

DEMANDE DE COTATION
ACQUISITION D'UN NOUVEAU GROUPE ÉLECTROGÈNE
Appel d'offre n° 001/G_BF_2022

Date : April 28, 2022

Monsieur/ Madame,

Nous vous prions de bien vouloir soumettre votre offre pour un **nouveau groupe électrogène** décrit à l'annexe B.

Nous demandons également que votre offre soit soumise en utilisant le format spécifiquement détaillé à l'annexe C.

Les offres soumises par e-mail doivent être limitées à un maximum de 10 Mo, sans virus et pas plus de deux transmissions par e-mail. Elles doivent être exemptes de toute forme de virus ou de contenu corrompu, sinon les soumissions seront rejetées.

L'offre est évaluée sur la base du moins disant et celle répondant aux exigences fixées à l'annexe A, point q.

En cas d'écart entre le prix unitaire et le montant total (obtenu en multipliant le prix unitaire et la quantité), le prix unitaire prévaudra et le montant total sera corrigé par IDLO. Si le fournisseur n'accepte pas le prix final sur la base de la correction des erreurs par IDLO, son offre sera rejetée.

Les soumissionnaires ne doivent pas modifier leurs prix pour quelque raison que ce soit après la date limite de dépôt de la soumission et tant que l'offre est encore valide. Au moment de l'attribution du contrat, IDLO se réserve le droit de varier (augmenter ou diminuer) la quantité de marchandises, jusqu'à un maximum de vingt-cinq pour cent (25%) de l'offre totale, sans aucune modification du prix unitaire ou d'autres termes et conditions.

IDLO n'est pas tenu d'accepter une offre, ni d'attribuer un contrat, ni d'être responsable des coûts associés à la préparation et à la soumission de l'offre par un soumissionnaire, quel que soit le résultat ou la manière de mener le processus de sélection.

IDLO encourage chaque Fournisseur potentiel à éviter et à prévenir les conflits d'intérêts, en divulguant à IDLO si vous, ou l'une de vos sociétés affiliées ou de votre personnel, ont été impliqués dans la préparation des exigences, de la conception, des spécifications, des estimations de coûts et d'autres informations utilisées dans cet appel d'offre. En soumettant une offre en réponse à ces informations, les Soumissionnaires confirment l'acceptation intégrale des Conditions Générales d'IDLO et de la Politique de paiement dans les 30 jours suivant la livraison du service, sur présentation d'une facture complète et correcte.

Cette demande de cotations (offre) comprend :

Instructions aux soumissionnaires	Annexe A
Caractéristiques techniques	Annexe B
Cotation du fournisseur	Annexe C
Conditions générales d'IDLO pour l'achat de biens ou de services et code de conduite des fournisseurs d'IDLO	Annexe D

Pour toute question/clarification relative à cet appel d'offre, veuillez communiquer avec IDLO à l'adresse suivante : tenders@idlo.int et mentionnez **Clarifications RFQ NO. N-001/G_BF_2022** dans la section objet de votre courriel au plus tard 48 heures avant la date limite de soumission.

Date limite de soumission du devis :
Au plus tard **le : 06 mai 2022**
Heure : 15 :00 Heures Rome heure locale

Nous vous remercions et nous sommes impatients de recevoir votre offre.

Cordialement,

Organisation Internationale de Droit du Développement | OIDD
Bureau Pays Burkina Faso

Annexe A
Instructions aux soumissionnaires

a. Description des biens demandés	Voir l'annexe B
b. Date limite pour la cotation	L'offre doit être adressé à IDLO au plus tard Date : May 6, 2022 Heure : 15 :00 Rome, Italie heure locale
c. Conditions générales	Toute soumission d'offre impliquera l'acceptation inconditionnelle des conditions générales d'IDLO pour l'achat de marchandises et le respect du Code de conduite des fournisseurs.
d. Termes de Paiement	IDLO effectuera le paiement dans les 30 jours suivant la réception satisfaisante de toutes les marchandises et sur présentation de la facture par le fournisseur.
e. Langue de l'offre	Cette offre est exécutée en Anglais et en Français. En cas de divergence, la version anglaise fera foi. Bien que le soumissionnaire puisse choisir de répondre à l'offre en Français, les correspondances, les documents et le contrat de l'OIDD relatifs à l'offre doivent être rédigés en anglais.
f. Conditions de remise de Paiement	Formulaire d'acceptation des marchandises d'IDLO basé sur la conformité totale et aux exigences de l'appel d'offre.
g. Validité de l'offre à partir de la date limite	90 jours Dans des circonstances exceptionnelles, IDLO peut demander au soumissionnaire de prolonger la validité de l'offre au-delà de ce qui a été initialement indiqué dans la présente demande de cotation. Le fournisseur confirmera alors la prolongation par écrit, sans aucune modification de quelque nature que ce soit sur le Devis.
h. Soumission de la cotation	Toutes les offres doivent être soumis via l'adresse e-mail suivante : tenders@idlo.int Alternativement, les offres scellées peuvent également être livrées physiquement à IDLO Quartier Zogona, Arrondissement 5, secteur 22, Ouagadougou, porte 353
i. Quotations partielles	<input checked="" type="checkbox"/> Non permit <input type="checkbox"/> Permit
j. Place de livraison	IDLO Office, Quartier Zogona, Arrondissement 5, sector 22, Ouagadougou, door 353 Burkina Faso
k. Conditions de livraison	Les marchandises seront livrées dans les quarante cinq (45) jours suivant la réception du bon de commande ou du contrat d'IDLO à : d'IDLO Burkina Faso Quartier Zogona, Arrondissement 5, sector 22, Ouagadougou, door 353, Burkina Faso
l. Le dédouanement, si nécessaire, est effectué par :	<input checked="" type="checkbox"/> OIDD <input checked="" type="checkbox"/> Fournisseur <input checked="" type="checkbox"/> N/A
m. Devise de la cotation	XOF CFA

	<i>Remarque : (les fournisseurs locaux doivent se conformer à toutes les lois applicables concernant les activités commerciales dans d'autres devises)</i>
n. Documents préliminaires à soumettre	<input checked="" type="checkbox"/> L'annexe C dûment signée et cachetée, et conformément à la liste des exigences figurant à l'annexe B ; <input checked="" type="checkbox"/> Une déclaration indiquant si des licences d'importation ou d'exportation sont requises pour les marchandises à acheter, y compris toute restriction concernant le pays d'origine, l'utilisation ou la nature à double usage des biens ou des services, y compris et la disposition aux utilisateurs finaux ; <input checked="" type="checkbox"/> Confirmation que des licences d'importation ou d'exportation de cette nature ont été obtenues dans le passé et une attente d'obtenir toutes les licences nécessaires si l'offre est sélectionnée ; <input checked="" type="checkbox"/> Certificats de qualité pour les marchandises (ISO, etc.) ; <input checked="" type="checkbox"/> Dernier certificat d'enregistrement d'entreprise ; <input checked="" type="checkbox"/> Dernier certificat de recettes internes / dédouanement fiscal ; <input checked="" type="checkbox"/> Autorisation du fabricant de la société en tant qu'agent de vente (si le fournisseur n'est pas le fabricant) ; <input checked="" type="checkbox"/> Certificats d'enregistrement de brevet (si l'une des technologies soumises dans le devis est brevetée par le fournisseur) ;
o. Exigence spéciale d'emballage ou contrôle de la température	<input checked="" type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> Oui
p. Services après-vente requis, le cas échéant	<input checked="" type="checkbox"/> Garantie sur les pièces et la main-d'œuvre pour une période minimale de vingt quatre (24) mois <input checked="" type="checkbox"/> Soutien technique <input checked="" type="checkbox"/> Fourniture d'une unité de service lorsqu'elle est retirée pour l'entretien / réparation <input type="checkbox"/> Autrui
q. Évaluation de la cotation	L'évaluation se fera selon l'ordre de priorités suivant : <ol style="list-style-type: none"> 1. Présentation complète des documents préliminaires (conformément à l'annexe A, point n.) 2. Réactivité technique 3. Exhaustivité des services après-vente, conformément à l'annexe A, point o, le cas échéant. 4. Date de livraison 5. Prix
r. Attribution du contrat	L'attribution du marché est accordée conformément à : <ol style="list-style-type: none"> a) Soumission complète de la grille tarifaire (annexe C) signée et cachetée ; b) Offre le moins disant, la plus techniquement acceptable/conforme
s. Signature du contrat	Dans les cinq (5) jours qui suivent la date de réception du contrat, le soumissionnaire retenu doit signer et dater le contrat et le retourner à IDLO. Le défaut de le faire peut constituer un motif suffisant pour l'annulation de l'attribution et la confiscation de la garantie de soumission, le cas échéant, et auquel cas, IDLO peut attribuer le contrat au deuxième soumissionnaire classé ou lancer un nouvel appel d'offres.

t. Dommages-intérêts liquidés	<input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> Oui - En cas de retard de livraison des marchandises, IDLO est en droit de réclamer des dommages-intérêts liquidés au contractant conformément à l'article 23 des conditions générales. Les dommages-intérêts liquidés pour qualité inférieure ou non-conformité des spécifications des marchandises seront évalués au cas par cas en fonction de la gravité du problème déterminée uniquement par IDLO. L'application de cette disposition relative aux dommages-intérêts liquidés ne libère pas le contractant de ses obligations ou responsabilités en vertu du présent contrat.
-------------------------------	--

**ANNEXE B
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

Spécifications pour les marchandises

Lot	Nom	Spécification	Unité	Quantité
Lot 1	Groupe électrogène	<p align="center">Généralités</p> <p>Le générateur :</p> <ul style="list-style-type: none"> - doit être de 33 KVA; - Doit être à démarrage automatique, refroidi à l'eau, de type tropicalisé pour l'insolation externe. - Sera conforme aux normes: I.S.O 8528 (produit de référence pour générateurs) I.S.O 3046 (conformité des moteurs thermiques) IEC 34-1 (conformité des alternateurs) E.N 60439-1 (conformité de la construction des boîtes et des panneaux électriques) ●●●● - Se conformer aux directives: 89/392/CEE – 91/368/CEE - 93/44/CEE – 93/68/CEE (directives machines) 73/23/CEE – 93/68/CEE (directives sur les équipements électroniques basse tension) 89/336/CEE – 92/31/CEE – 93/68/CEE (directive sur la compatibilité électromagnétique) 84/536/CEE (directive sur le bruit) ●●●● - Doit s'adapter aux conditions climatiques locales: Température ambiante; max: 50 °C mini: 0° Humidité relative: max: 90% Altitude: max moins de 100 m - Carburants: Type F.O.D Soufre: 1% Viscosité à 40 °C: 1,3 à 5,8 centistokes Densité à 15 °C: 0,816 à 0,876 Teneur en eau: moins de 0,1%●●●●●●●● <p align="center">○ Exigences communes</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Moteur: Caractéristiques: ● Cycle moteur: 4 temps ● Type d'injection directe ● Filtre à air avec indicateur de colmatage ● Compteur d'entretien ● Vannes de vidange d'huile et d'eau ● Les moteurs sont équipés d'un dispositif qui permet de limiter le panache noir au démarrage. <p>-Alternateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Conforme aux normes NFC 51.111, UTE 5100, VDE 0530, BS 5000, 	L'unité	01

		<ul style="list-style-type: none"> • NEMA, IEEE, etc..... et les Recommandations 34-1 de la CEI. • Auto-excité, auto-régulé, sans anneau ni brosses. <p>-Refroidissement: Radiateur couplé entraîné par le moteur diesel</p> <p>-Préchauffage : Préchauffage de l'eau par résistance avec thermostat dans une bouteille d'eau</p> <p>-Démarrage: démarreur électrique 24 volts, sur la couronne de vitesse du volant d'inertie</p> <p>-Contrôle de vitesse:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Type: électronique • Taux de régulation à l'état d'équilibre, +/- 1,5% <p>-Échappement:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compensateur d'échappement en acier inoxydable • Silencieux d'atténuation d'au moins 29 dBa délivrés séparément du moteur • Silencieux d'atténuation d'au moins 40 dBa livré séparément du moteur <p>-Couplage:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Accouplement semi-rigide par montage par flange sur alternateur à roulement unique <p>-Lubrification:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Filtres à huile à cartouche • Recharge automatique d'huile avec réservoir d'huile • Régulateur de niveau • Connexion flexible <p>-Admission:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Filtre à air sec • Turbocompresseur <p>-Carburant:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Filtre diesel à cartouche • Électrovanne sur le circuit de carburant pour l'arrêt normal du moteur, arrêt en cas d'action de sécurité <p>-Sondes Sécurité :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pression d'huile moteur • Température de l'eau H.T • Manque de préchauffage de l'eau • Survitesse <p>-Structures:</p>	
--	--	--	--

		<ul style="list-style-type: none"> • châssis en acier mécanique soudé électriquement avec supports de manutention • amortisseurs de vibrations entre l'ensemble moteur/alternateur et le châssis • peinture globale en couleur -Pièces de rechange : Pour mémoire -Services divers: <ul style="list-style-type: none"> • Équipement de sécurité • 2 extincteurs • Bac à sable avec pelle • Plaque d'instructions de sécurité 		
Lot 2	Installation, essais, mise en service et formation des utilisateurs finaux	<p>Le fournisseur est responsable de la livraison et de l'installation du générateur et du test de toutes les fonctionnalités.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Livraison, déchargement et positionnement 2. Matériel d'installation pour le groupe électrogène (y compris le câble de signalisation blindé, le câble d'alimentation blindé, les échappements, les systèmes de refroidissement, la ventilation, le réservoir de carburant, les système de carburant, les panneaux de commande) Travaux de génie civil connexes essais et mise en service		
Lot3	Maintenance Services	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disponibilité du temps de réponse à l'appel lié au générateur de 365 heures, 365 jours par an comptés le jour n ° 61 à compter de la date de mise en service Maintenance planifiée conformément aux normes du fabricant (au moins 24 mois)	Par Service	24 mois

Spécifications pour le service après-vente pour les marchandises

Lot	Description
Lot 1	Garantie sur les pièces et la main-d'œuvre pour un minimum de 18 mois à compter de la date d'installation. Fourniture de la garantie Documentation.
Lot 2	Formation des utilisateurs finaux dispensée à au moins un membre du personnel sur le fonctionnement du groupe électrogène
Lot 3	Manuelle du fabricant sur le fonctionnement, les pièces de rechange conformément à l'annexe B Lot 2
Lot 4	Services d'entretien conformément au lot 3 de l'annexe B

ANNEXE C
SOUSSION DU FOURNISSEUR

(Ce formulaire doit être soumis à en utilisant l'en-tête/papier officiel du fournisseur dans le format spécifié ci-dessous)

Nous, soussignés, acceptons par la présente les conditions générales de l'IDLO dans leur intégralité et la politique de paiement dans les 30 jours suivant la livraison des marchandises sur présentation d'une facture complète et correcte. Nous vous proposons par la présente de fournir les articles énumérés ci-dessous conformément aux spécifications et aux exigences d'IDLO conformément à **l'appel d'offres N. 001/G_BF_2022**

Nom de l'entreprise	
Adresse complète de l'entreprise	
Date	
Signature	
Cachet	
Non du Point focal	
Numéro de téléphone	
Adresse e-mail	

Tableau 1 : Offre de fourniture de biens conformes aux spécifications et exigences techniques

Lot	Nom du matériel	Description	Unité de mesure	Qté	Conformité aux spécifications techniques de l'annexe B	Taux unitaire en XOF	Montant total en XOF
1.	GROUPE ELECTROGENE	Se reporter à l'annexe B	Par unité	1	<input type="checkbox"/> Se conformer <input type="checkbox"/> Ne pas se conformer. Spécification alternative proposée (veuillez joindre)		
2.	LIVRAISON ET MISE EN PLACE	Se reporter à l'annexe B	Par Service	1	<input type="checkbox"/> Se conformer <input type="checkbox"/> Ne pas se conformer. Spécification alternative proposée (veuillez joindre)		
3.	GARANTIE/FORMATION	Se reporter à l'annexe B	Par Service	24 mois	<input type="checkbox"/> Se conformer <input type="checkbox"/> Ne pas se conformer. Spécification alternative proposée (veuillez joindre)		
Coût total des marchandises							
Fret							
Assurance							
Dédouanement							
Autres frais (veuillez préciser)							
Taxes/TVA (__ %) (le cas échéant)							
Montant Total							

Tableau 2 : Offre de services après-vente et autres conditions

Autres informations	Réponses		
	<i>Oui, nous nous conformerons</i>	<i>Non, nous ne pouvons pas nous y conformer</i>	<i>Si vous ne pouvez pas vous y conformer, veuillez indiquer la contre-proposition</i>
Délai de livraison			
Lot 1 : Garantie sur les pièces et la main-d'œuvre d'au moins 18 mois à compter de la date d'installation. Fourniture de Documentation sur la garantie.			
Lot 2 : Formation de l'utilisateur final dispensée à au moins un membre du personnel sur le fonctionnement du Generator			
Lot 3 : Fourniture du manuel du fabricant sur les opérations et les pièces de rechange			
Lot 4 : Services d'entretien			

<p>Nom, fonction et signature du soumissionnaire</p> <hr style="border: 1px solid black;"/> <p><i>Dûment autorisé à signer cette Offre</i></p> <p>Date :</p>	<p>Cachet du fournisseur</p>
--	-------------------------------------

ANNEXE D
CONDITIONS GÉNÉRALES IDLO POUR L'ACHAT DE BIENS OU DE SERVICES
ET
CODE DE CONDUITE DES FOURNISSEURS IDLO

Toute soumission d'offre impliquera l'acceptation inconditionnelle des conditions générales d'IDLO pour les biens et services et le respect du Code de conduite des fournisseurs.

Les documents sont disponibles sur le site Web d'IDLO Procurement :

https://www.idlo.int/sites/default/files/documents/general_terms_and_conditions_for_goods_august_2020.pdf

https://www.idlo.int/sites/default/files/documents/general_terms_and_conditions_for_services_feb_2022.pdf

<https://www.idlo.int/sites/default/files/documents/idlo-supplier-code-of-conduct.pdf>